



Brüsszel, 2018. november 9.
(OR. en)

13937/18

LIMITE

CADREFIN 328
SPORT 82
SOC 674
PROCIV 75
JEUN 136
EMPL 509
EDUC 399
ECOFIN 1019
COMPET 743
COHAFA 89
CODEC 1911

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Előző dok. sz.:	13392/18
Biz. dok. sz.:	9993/18 - COM(2018) 440 final + ADD 1
Tárgy:	Rendelet az Európai Szolidaritási Testületről (2021–2027) (első olvasat) – <i>Részleges általános megközelítés</i> (<i>Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján</i>)

1. A Bizottság 2018. június 13-án benyújtotta a fent említett javaslatot¹.
2. Az ifjúsági munkacsoport 2018 júliusa és októbere között több ülésén is vizsgálta a javaslatot többféle, az elnökség által módosított szövegváltozat alapján².

¹ 9993/1/18 REV 1 – COM(2018)440 final/2 + ADD1–4.

² 11862/18, 12207/18, 12644/18, 12971/18, 12966/18 és 13392/18.

3. Az ifjúsági munkacsoport 2018. november 6-án, informális hallgatólagos beleegyezési eljárást követően megállapodott a mellékletben foglalt szövegről. Az informális hallgatólagos beleegyezési eljárás során ugyanakkor három delegáció az alábbi fenntartásokkal élt:

- a SI és a CZ delegáció ellenzi a humanitárius segítségnyújtással foglalkozó fiatal önkéntesek esetében megállapított 30 éves korhatárt (15. cikk (1) bekezdés), amely abból következik, hogy az Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest az Európai Szolidaritási Testületbe olvad (1. cikk (1) bekezdés, 10. és 11. cikk, továbbá a kapcsolódó rendelkezések), valamint
- a FR delegáció vitatja a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazását (19. és 29. cikk, a melléklet, valamint a kapcsolódó rendelkezések) ennél a javaslatnál.

4. A Bizottság – az Európai Parlament álláspontjának kidolgozásáig – általános fenntartással él a javaslat bármely módosításával kapcsolatban.

5. Figyelembe véve egyrésről, hogy a delegációk igen nagy minősített többsége támogatja a mellékletben foglalt szöveget a jelenlegi formájában, felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy:

- foglalkozzon a SI, a CZ és a FR delegáció által előterjesztett aggályokkal, valamint
- a mellékletben foglalt szöveget nyújtsa be a Tanács (EYCS Tanács) részére annak érdekében, hogy az a 2018. november 26–27-i ülésén részleges általános megközelítést fogadhasson el róla.

2018/0230 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az Európai Szolidaritási Testület programjának létrehozásáról, valamint az [Európai Szolidaritási Testületről szóló rendelet] és a 375/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 165. cikke (4) bekezdésére, 166. cikke (4) bekezdésére és 214. cikke (5) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére³,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére⁴,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

³ HL C [...], [...], [...] o.

⁴ HL C [...], [...], [...] o.

mivel:

- (1) Az Európai Unió alapköve az Uniós polgárok és a tagállamok közötti szolidaritás. Ez az egyetemes és közös érték vezérli a fellépéseit, biztosítja továbbá a jelenlegi és jövőbeli társadalmi kihívások leküzdéséhez szükséges egységet, amelyek megoldását a gyakorlatban is megnyilvánuló szolidaritásukkal a fiatalok is szeretnék elősegíteni.
- (2) Az Unió helyzetéről szóló, 2016. szeptember 14-i beszédben a Bizottság felhívta a figyelmet a fiatalokba való befektetés szükségességére, továbbá bejelentette az Európai Szolidaritási Testület (a továbbiakban: a program) létrehozását, amelynek célja, hogy az egész Unióban lehetőségeket teremtsen a fiatalok számára a társadalom számára hasznos szerepvállaláshoz, a szolidaritás kinyilvánításához és képességeik fejlesztéséhez, akik így nemcsak munkához jutnak, de felbecsülhetetlen emberi tapasztalatokhoz is.
- (3) „Az Európai Szolidaritási Testület” című 2016. december 7-i közleményében⁵ a Bizottság hangsúlyozta annak szükségességét, hogy egész Európában meg kell erősíteni a szolidaritási munkát, a fiatalok számára több és jobb lehetőséget kell biztosítani a legkülönbözőbb területeket érintő szolidaritási tevékenységek folytatásához, illetve támogatni kell a nemzeti és helyi szereplők munkáját a különböző kihívások és válsághelyzetek megoldásában. A közlemény elindította az Európai Szolidaritási Testület első fázisát, amely számos különböző uniós programot hívott segítségül ahhoz, hogy önkéntességi, gyakornoki vagy álláslehetőségeket kínáljon a fiataloknak Unió-szerte.
- (4) Az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikke a szolidaritást az Európai Unió egyik alapvető elveként említi. Az Európai Unióról szóló szerződés 21. cikkének (1) bekezdése szerint többek között erre az elvre épül az EU külső tevékenysége is.

⁵ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az Európai Szolidaritási Testület (COM(2016) 942 final).

- (5) A fiatalok számára a szolidaritási tevékenységekbe történő bekapcsolódáshoz könnyen elérhető lehetőségeket kell biztosítani, amelyek lehetővé teszik, hogy a közösségek előnyére kifejezésre juttassák elkötelezettségüket, miközben személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésük szempontjából is hasznos tapasztalatokra, képességekre és készségekre tesznek szert, ezáltal pedig javítják foglalkoztatási lehetőségeiket. E tevékenységek a fiatal önkéntesek, gyakornokok és munkavállalók mobilitását is ösztönzik.
- (6) A fiatalok számára kínált szolidaritási tevékenységeknek lehetővé kell tenniük a fiatalok számára a konkrét és hasznos hozzájárulás nyújtását, továbbá kiváló minőségűeknek kell lenniük, vagyis választ kell adniuk a kielégítetlen társadalmi igényekre, hozzá kell járulniuk a közösségek erősítéséhez, lehetőségeket kell kínálniuk a fiataloknak, hogy értékes tudásra és készségekre tegyenek szert, anyagilag is megfizethetőnek kell lenniük a fiatalok számára, illetve biztonságos és egészséges körülmények között kell megvalósulniuk.

- (7) Az Európai Szolidaritási Testület egyablakos ügyintézését biztosít az Unión belül és kívül végzett szolidaritási tevékenységek tekintetében. Biztosítani kell a más vonatkozó uniós szakpolitikákkal – például az EU ifjúsági stratégiájával – és programokkal – különösen az Erasmus+ programmal és a jogutód programjaival – való összhangot és kiegészítő jelleget. Az Európai Szolidaritási Testület programja az elődprogramok és már működő programok, úgymint az európai önkéntes szolgálat⁶ és az Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest (a továbbiakban: az „EU segítségnyújtási önkéntesei” kezdeményezés)⁷ erősségeire és szinergikus hatásaira épít. A Testület két programát hoz létre, amelyek segítségével lehetővé válik a fiatalok részvétele a társadalmi kihívások enyhítését célzó szolidaritási tevékenységekben, valamint a humanitárius segítségnyújtással kapcsolatos szolidaritási tevékenységekben (Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest). Az Európai Szolidaritási Testület program kiegészíti a tagállamok arra irányuló munkáját is, hogy az ifjúsági garancia keretében támogassák a fiatalokat és megkönnyítsék az iskolából vagy képzésből a munkába való átmenetüket, ezért a program az adott tagállamban vagy külföldön a szolidaritással kapcsolatos területeken gyakornoki vagy álláslehetőségek formájában további lehetőségeket biztosít számukra a munkaerőpiaci megjelenéshez. Az Európai Szolidaritási Testület keretében folyó tevékenységekhez kapcsolódó, már létező uniós szintű hálózatokkal, például az állami foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatával, valamint az EURES és az Eurodesk hálózattal biztosított a kiegészítő jelleg. Ezenkívül adott esetben a bevált gyakorlatokra is építve biztosítani kell, hogy kiegészítsék egymást a kapcsolódó, már működő rendszerek is, különösen a fiatalok érdekeit szolgáló nemzeti szolidaritási rendszerek és mobilitási rendszerek, illetve az Európai Szolidaritási Testület.
- (8) A kapcsolódó jogszabályok uniós szintű értelmezése tekintetében mind az Európai Szolidaritási Testület keretében folyó határon átnyúló önkéntes tevékenységeket, mind pedig a továbbra is az 1288/2013/EU rendelet alapján támogatandó önkéntes tevékenységeket egyenértékűnek kell tekinteni az európai önkéntes szolgálat keretében folyó munkával.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 11-i 1288/2013/EU rendelete az „Erasmus+” elnevezésű uniós oktatási, képzési, ifjúsági és sportprogram létrehozásáról, valamint az 1719/2006/EK, az 1720/2006/EK és az 1298/2008/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 50. o.).

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. április 3-i 375/2014/EU rendelete az Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest létrehozásáról (az „EU segítségnyújtási önkéntesei” kezdeményezés) (HL L 122., 2014.4.24., 1. o.).

- (9) Az Európai Szolidaritási Testület új lehetőségeket nyit meg a fiatalok előtt, hogy a szolidaritási tevékenységek különböző területein önkéntes vagy gyakornoki munkát vállaljanak, illetve állásokat töltsenek be, továbbá a saját kezdeményezésük alapján szolidaritási projekteket tervezzenek és dolgozzanak ki. Ezek a lehetőségek hozzájárulnak személyes, tanulmányi, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésükhöz. Az Európai Szolidaritási Testület támogatja továbbá az Európai Szolidaritási Testület résztvevői és szervezetei között a hálózatépítési tevékenységeket, illetve a támogatott tevékenységek minőségét biztosító, valamint a megszerzett ismeretek érvényesítését javító intézkedéseket. Ezáltal hozzájárul az európai együttműködés fiatalok számára releváns aspektusaihoz, és felhívja a figyelmet az együttműködés pozitív hatására.
- (10) E tevékenységeknek a közösségek javát kell szolgálniuk, egyúttal előmozdítva az egyén személyes, szociális, állampolgári és szakmai fejlődését is, és önkéntes munka, szakmai gyakorlatok, állások, projektek és hálózatépítési tevékenységek formáját ölthetik többek között a következő területeken: oktatás és képzés, ifjúsági munka, foglalkoztatás, nemek közötti egyenlőség, vállalkozások (különösen szociális vállalkozások), állampolgárság és demokratikus részvétel, környezet- és természetvédelem, az éghajlatváltozással összefüggő tevékenységek, katasztrófavédelmi megelőzés, felkészültség és helyreállítás, mezőgazdaság és vidékfejlesztés, élelmiszerek és nem élelmiszer jellegű termékek biztosítása, egészség és jóllét, kreativitás és kultúra, testnevelés és sport, szociális segítségnyújtás és ellátás, harmadik országbeli állampolgárok befogadása és integrációja, területi együttműködés és kohézió, határokon átnyúló együttműködés. E tevékenységeknek jelentős tanulmányi és képzési vetületet is magukban kell foglalniuk olyan releváns tevékenységek biztosítása által, amelyeket a szolidaritási tevékenységet megelőzően, az alatt és azt követően a résztvevőknek kínálnak.
- (11) Az önkéntes tevékenységek – függetlenül attól, hogy az Unión belül vagy harmadik országban zajlanak – bőséges tapasztalatszerzési lehetőségeket jelentenek, amelyekre nem formális és informális tanulmányi környezetben kerül sor; ez javítja a fiatalok személyes, szociális és szakmai fejlődését, tevékeny polgári szerepvállalását és foglalkoztatási lehetőségeit. Az önkéntes tevékenységek nem befolyásolhatják kedvezőtlenül a potenciális vagy már létező fizetett munkavégzést, és ezek pótlásának sem szabad tekinteni őket. A Bizottságnak és a tagállamoknak a nyitott koordinációs módszer keretében együtt kell működniük az ifjúsági önkéntességre vonatkozó szakpolitikák területén.

- (12) Szolidaritással kapcsolatos területeken a gyakornoki vagy álláslehetőségek további lehetőségeket kínálhatnak a fiatalok számára a munkaerőpiaci megjelenéshez, miközben égető társadalmi problémák megoldásához is hozzájárulnak. Elősegíthetik a fiatalok foglalkoztatási lehetőségeinek és termelékenységének javítását, miközben megkönnyíthetik számukra az átmenetet az oktatási rendszerből a munka világába, ami kulcsfontosságú a munkaerőpiaci esélyeik növelése és az abba való fenntartható integrációjuk megkönnyítése szempontjából. Az Európai Szolidaritási Testület keretében felkínált gyakornoki tevékenységekre a szakmai gyakorlatok minőségi keretrendszerének létrehozásáról szóló tanácsi ajánlásban ⁸meghatározott minőségi elveknek kell vonatkoznuk. A felkínált szakmai gyakorlatok és állások ugródeszkát jelentenek a fiatalok számára a munkaerőpiacra történő belépéshez, ezért a tevékenység lezárultával megfelelő támogatás is kapcsolódik hozzájuk. A szakmai gyakorlatokat és állásokat az érintett munkaerőpiaci szereplők, elsősorban a köz- és magánfoglalkoztatási szolgálatok, a szociális partnerek és a kereskedelmi kamarák közvetítik, és finanszírozásukat a részt vevő szervezetek biztosítják. A részt vevő szervezetek az Európai Szolidaritási Testület megfelelő végrehajtási szervezetén keresztül finanszírozási forrásokat igényelhetnek a fiatalok és a szolidaritási ágazatban szakmai gyakorlatokat és állásokat kínáló szervezetek közötti közvetítői feladatok ellátására.
- (13) A fiatalok kezdeményező szelleme a társadalom és a munkaerőpiac számára is fontos érték. Az Európai Szolidaritási Testület hozzájárul ahhoz, hogy ezt az aspektust erősítve lehetőséget biztosítson a fiataloknak olyan saját projektek megtervezéséhez és végrehajtásához, amelyek a helyi vagy a fogadó közösségek előnyére konkrét problémák megoldását célozzák. Ezek a projektek lehetőséget biztosítanak ötletek kipróbálásához, illetve támogatják a fiatalokat abban, hogy maguk is szolidaritási tevékenységek kezdeményezőivé váljanak. Emellett kiindulópontot adnak további szolidaritási tevékenységek végzéséhez, és az első ösztönző lépést jelenthetik az Európai Szolidaritási Testületben részt vevők számára önálló vállalkozások létrehozása, vagy pedig egyesületek, nem kormányzati szervezetek vagy más, a szolidaritási, a nonprofit és az ifjúsági ágazatban működő testületek megalakítása felé.

⁸ A Tanács 2018. március 15-i ajánlása a színvonalas és eredményes tanulószerveződéses gyakorlati képzés európai keretrendszeréről (HL C 153., 2018.5.2., 1. o.).

- (14) Az Európai Szolidaritási Testületben részt vevő fiataloknak és szervezeteknek érezniük kell, hogy egy olyan közösséghez tartoznak, amelyben a részt vevő magán- és jogi személyek elkötelezettek az európai szolidaritás erősítése iránt. A részt vevő szervezeteknek ugyanakkor a lehetőségeik fejlesztéséhez támogatásra is szükségük van, hogy egyre több résztvevő számára tudjanak jó minőségű tevékenységeket kínálni. Az Európai Szolidaritási Testület támogatja a fiatalok és a részt vevő szervezetek közösségi szerepvállalásának erősítésére, az Európai Szolidaritási Testület szellemének előmozdítására, illetve a hasznos módszerek és tapasztalatok cseréjének ösztönzésére irányuló hálózatépítési tevékenységeket. Ezek a tevékenységek hozzájárulnak továbbá a köz- és magánjogi szereplők körében az Európai Szolidaritási Testület ismertségének fokozásához, illetve a résztvevők és részt vevő szervezetek által az Európai Szolidaritási Testület megvalósításáról adott visszajelzések összegyűjtéséhez.
- (15) Különös figyelmet kell fordítani az Európai Szolidaritási Testület által kínált tevékenységek és egyéb lehetőségek minőségének és hozzáférhetőségének biztosítására, elsősorban a következők révén: a résztvevőknek nyújtott képzések, nyelvi támogatás, kiegészítő biztosítás és adminisztratív támogatás a tevékenységet megelőzően, az alatt és azt követően. Biztosítani kell az Európai Szolidaritási Testület keretében szerzett ismeretek, képességek és készségek érvényesítését például a Youthpass további alkalmazásával. Az önkéntesek biztonsága és védelme továbbra is elsődleges fontosságú, ezért az önkéntesek nem küldhetők ki nemzetközi és belső fegyveres konfliktusok helyszínén folytatott műveletekhez.
- (16) Annak érdekében, hogy az Európai Szolidaritási Testület által kínált tevékenységek hatást gyakoroljanak a résztvevők személyes, szociális, állampolgári és szakmai fejlődésére, a tevékenységek tanulási eredményeiként jelentkező ismereteket, képességeket és készségeket a nem formális és az informális tanulás eredményeinek érvényesítéséről szóló, 2012. december 20-i tanácsi ajánlásban⁹ szereplő ajánlásokkal összhangban a nemzeti körülmények és sajátosságok figyelembevételével megfelelően fel kell tártani és dokumentálni kell.

⁹ A Tanács 2012. december 20-i ajánlása a nem formális és az informális tanulás eredményeinek érvényesítéséről (HL C 398., 2012.12.22., 1. o.).

- (17) Minőségi védjeggyel kell garantálni, hogy jogaik és feladataik tekintetében a részt vevő szervezetek a szolidaritási tevékenység minden szakaszában megfeleljenek az Európai Szolidaritási Testület alapelveinek és követelményeinek. A minőségi védjegy megszerzése a részvétel előfeltétele, de automatikusan nem eredményezheti az Európai Szolidaritási Testület keretében kapott finanszírozást.
- (18) Az Európai Szolidaritási Testületben részt venni kívánó minden jogalanynak minőségi védjegyet kell kiadni, amennyiben teljesíti a megfelelő feltételeket. A minőségi védjegy kiadását biztosító eljárást az Európai Szolidaritási Testület végrehajtó szervezeteinek kell folyamatos jelleggel működtetniük. A kiadott minőségi védjegyet rendszeresen újra kell értékelni, de vissza is lehet vonni, ha az elvégzendő ellenőrzések során megállapítást nyer, hogy a kiadáshoz vezető feltételek már nem teljesülnek.
- (19) Amennyiben egy jogalany az Európai Szolidaritási Testület keretében tevékenységek felkínálásához finanszírozási forrásokat kíván igényelni, először minőségi védjegyet kell szereznie. Ez a követelmény nem vonatkozik azokra a természetes személyekre, akik az Európai Szolidaritási Testület résztvevőinek nem hivatalos csoportját képviselve saját szolidaritási projektjeikhez kérnek pénzügyi támogatást.
- (20) A részt vevő szervezetek különböző funkciókat tölthetnek be az Európai Szolidaritási Testület keretében. Fogadó szervezetként a résztvevők fogadásával kapcsolatos feladatokat látják el, így szükség szerint a tevékenységek szervezésével, valamint a szolidaritási tevékenységben részt vevők eligazításával és támogatásával kapcsolatos feladatokat végzik. Támogató funkcióban a szervezetek a résztvevők kiküldésével, valamint a szolidaritási tevékenységet megelőzően, az alatt és azt követően nyújtott felkészítésükkel kapcsolatos feladatokat látják el, beleértve a képzéseket és a résztvevők helyi szervezetekhez való átirányítását is egy lezárt tevékenységet követően.
- (21) Elő kell segíteni az Európai Szolidaritási Testület projektjeinek kiterjesztését. Konkrét intézkedéseket kell bevezetni, amelyek elősegítik, hogy az Európai Szolidaritási Testület projektjeinek gazdái támogatásokra pályázzanak vagy szinergiákat alakítsanak ki az európai strukturális és beruházási alapokból nyújtott támogatás, valamint a migrációval, biztonsággal, jogérvényesüléssel és uniós polgársággal, egészségüggyel és kultúrával kapcsolatos programok segítségével.

- (22) Az Európai Szolidaritási Testület Erőforrásközpontjainak támogatniuk kell az Európai Szolidaritási Testületben részt vevő végrehajtó szerveket, szervezeteket és fiatalokat az Európai Szolidaritási Testület tevékenységeinek magasabb színvonalú végrehajtása, valamint az ilyen tevékenységekben megszerzett készségek beazonosításának és érvényesítésének többek között a Youthpass tanúsítványok kiállításával történő javítása érdekében.
- (23) Az Európai Szolidaritási Testület portálját folyamatosan fejleszteni kell annak biztosítása érdekében, hogy az Európai Szolidaritási Testület az érdeklődő magánszemélyek és szervezetek számára egyaránt könnyen elérhető legyen, és egyablakos ügyintézés biztosítson egyebek mellett a regisztráció, a profilok és lehetőségek felderítése és megtalálása, a hálózatiépítés és a virtuális cserekapcsolatok, az online képzés, a nyelvi támogatás és a tevékenységeket követő támogatás, illetve egyéb hasznos, a jövőben adott esetben felmerülő szolgáltatások tekintetében.
- (24) Az Európai Szolidaritási Testület portálját tovább kell fejleszteni, figyelembe véve a tagállamok és az Európai Gazdasági Térség más tagjai által nemzeti interoperabilitási kereteik révén végrehajtott európai interoperabilitási keretet¹⁰, amely különleges iránymutatást nyújt az interoperábilis digitális közszolgáltatások létrehozásának módjáról. Az európai interoperabilitási keret 47 konkrét ajánlást fogalmaz meg a közigazgatási szervek számára arra vonatkozóan, hogy miként lehet javítani interoperabilitási tevékenységeik irányítását, kapcsolatokat létesíteni az egyes szervezetek között, egyszerűsíteni a végponttól végpontig tartó digitális szolgáltatásokat támogató folyamatokat, valamint biztosítani, hogy a meglévő és az új jogszabályok ne veszélyeztessék az interoperabilitásra irányuló erőfeszítéseket.
- (25) Az említett programra az (EU, Euratom) [az új költségvetési rendelet száma] rendelet¹¹ (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) alkalmazandó. A költségvetési rendelet megállapítja az uniós költségvetés végrehajtására – többek között a vissza nem térítendő támogatásokra, a pénzdíjakra, a közbeszerzésre, a közvetett végrehajtásra, a pénzügyi támogatásra, a finanszírozási eszközökre és a költségvetési garanciákra – vonatkozó szabályokat.

¹⁰ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Európai interoperabilitási keret – Végrehajtási stratégia (COM(2017) 134 final).

¹¹ [Hivatkozás a költségvetési rendeletre].

- (26) Az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹² és a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelettel¹³ összhangban vizsgálatokat – többek között helyszíni ellenőrzéseket és szemléket – végezhet annak megállapítása céljából, hogy történt-e csalás, korrupció vagy bármilyen más jogellenes tevékenység, amely sérti az Unió pénzügyi érdekeit. Az (EU) 2017/1939 tanácsi rendelettel¹⁴ összhangban az Európai Ügyészség kinyomozhatja és büntetőeljárás alá vonhatja az (EU) 2017/1371 európai parlamenti és tanácsi irányelv¹⁵ szerinti, az Unió pénzügyi érdekeit sértő csalást és más bűncselekményeket. A költségvetési rendelettel összhangban minden olyan személynek vagy szervezetnek, amely uniós finanszírozásban részesül, maradéktalanul együtt kell működnie az Unió pénzügyi érdekeinek védelmében, biztosítania kell a Bizottság, az OLAF, az Európai Ügyészség és az Európai Számvevőszék számára a szükséges jogokat és hozzáférést, valamint gondoskodnia kell arról, hogy az uniós források felhasználásában részt vevő harmadik felek ezekkel egyenértékű jogokat biztosítsanak.
- (27) Az Európai Szolidaritási Testület tevékenységei 18 és 30 év közötti fiataloknak szólnak, akiknek a részvétel előtt regisztrálniuk kell az Európai Szolidaritási Testület portálján.

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 2013. szeptember 11-i 883/2013/EU, Euratom rendelete az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról (HL L 248., 2013.9.18., 1. o.).

¹³ A Tanács 1996. november 11-i 2185/96/Euratom, EK rendelete az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról (HL L 292., 1996.11.15., 2. o.).

¹⁴ A Tanács 2017. október 12-i (EU) 2017/1939 rendelete az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről (HL L 283., 2017.10.31., 1. o.).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2017. július 5-i (EU) 2017/1371 irányelve az Unió pénzügyi érdekeit érintő csalás ellen büntetőjogi eszközökkel folytatott küzdelemről (HL L 198., 2017.7.28., 29. o.).

- (28) A program keretében különös figyelmet kell fordítani arra, hogy az Európai Szolidaritási Testület által támogatott tevékenységek minden fiatal, még a leghátrányosabb helyzetűek számára is hozzáférhetőek legyenek. Különleges intézkedéseket kell bevezetni a társadalmi befogadásnak és a hátrányos helyzetű fiatalok részvételének elősegítése céljából, illetve annak érdekében, hogy figyelembe lehessen venni azokat a korlátokat, amelyeket számos vidéki régió, az Unió legtávolabbi régióinak, valamint a tengerentúli országoknak és területeknek a távoli fekvése, illetve az egyes elővárosi körzetekben tapasztalható szegénység jelent. A részt vevő országoknak törekedniük kell továbbá arra, hogy elfogadják az Európai Szolidaritási Testület megfelelő működését gátló jogi és közigazgatási akadályok megszüntetéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. Ezen intézkedések közé tartozik adott esetben – a schengeni vívmányok és a harmadik országbeli állampolgárok beutazása és tartózkodása tekintetében hatályos uniós jogszabályok sérelme nélkül – a vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzését nehezítő adminisztratív kérdések rendezése, valamint az Európai Unión belüli, határokon átvélő tevékenységek esetében az európai egészségbiztosítási kártya kibocsátása.
- (29) Szem előtt tartva az éghajlatváltozás kezelésének fontosságát, összhangban az Unió által a Párizsi Megállapodás és az Egyesült Nemzetek 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlesztési menetrendjének végrehajtása iránt vállalt kötelezettségekkel, ez a program hozzá fog járulni az éghajlati szempontok érvényesítéséhez és ahhoz, hogy összességében az uniós költségvetési kiadások [25 %]-a támogassa az éghajlat-politikai célok elérését. A releváns tevékenységek meghatározására a program előkészítése és végrehajtása során, újbóli értékelésükre pedig a vonatkozó értékelések és felülvizsgálati folyamatok keretében kerül sor.
- (30) Ez a rendelet meghatározza a 2021 és 2027 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi keretösszeget, amely a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti intézményközi megállapodás¹⁶ 17. pontja értelmében az éves költségvetési eljárás során az elsődleges referenciaösszeget jelenti az Európai Parlament és a Tanács számára.

¹⁶ Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról, 2016. április 13. (HL L 123., 2016.5.12., 1. o.).

- (31) A rendelet keretében elérhető finanszírozási formákat és végrehajtási módszereket annak alapján kell megválasztani, hogy mennyiben képesek elérni az intézkedések konkrét célkitűzéseit és biztosítani az eredményeket, figyelembe véve különösen az ellenőrzési költségeket, az adminisztratív terheket és a szabályok be nem tartásának várható kockázatait. Vissza nem térítendő támogatások esetében ennek keretében mérlegelni kell az egyösszegű átalányok, a százalékos átalány és az egységköltségek alkalmazását is.
- (32) Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) tagsággal rendelkező harmadik országok az EGT-megállapodással – amely az uniós programoknak a megállapodás szerint meghozott határozattal történő végrehajtásáról rendelkezik – létrehozott együttműködés keretében részt vehetnek a programban. Más jogi eszközök alapján harmadik országok is részt vehetnek ezekben. E rendeletnek biztosítania kell az engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Európai Csalás Elleni Hivatal, valamint az Európai Számvevőszék számára a hatáskörük hiánytalan gyakorlásához szükséges jogokat és hozzáférést. Harmadik országoknak a programban való teljes körű részvétele az érintett harmadik országnak a programban való részvételére vonatkozó külön megállapodásban meghatározott feltételekhez kötött. A teljes körű részvétel továbbá maga után vonja a nemzeti iroda létrehozására és a program bizonyos intézkedéseinek decentralizált irányítására vonatkozó kötelezettséget. A programhoz nem társult harmadik országok szervezetei és természetes személyei a munkaprogramban és a Bizottság által közzétett pályázati felhívásokban meghatározottak szerint vehetnek részt a program bizonyos intézkedéseiben.
- (33) Az Európai Szolidaritási Testület hatásának maximalizálása érdekében rendelkezéseket kell hozni, amelyek lehetővé teszik, hogy a részt vevő országok és más uniós programok az Európai Szolidaritási Testület szabályai szerint további finanszírozási forrásokat bocsássanak rendelkezésre.
- (34) A [TOT-ok társulásáról szóló új tanácsi határozat 88. cikke]¹⁷ alapján a tengerentúli országokban és területeken letelepedett személyek és szervezetek jogosultak finanszírozásban részesülni, figyelemmel a program szabályaira és célkitűzéseire, valamint azon tagállam esetleges megállapodásaira is, amelyhez az érintett tengerentúli ország vagy terület kapcsolódik.

¹⁷ [Hivatkozás a TOT-ok társulásáról szóló új tanácsi határozatra].

- (35) Tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikkére, valamint a „Szorosabb és megújított stratégiai partnerség az EU legkülső régióival” című bizottsági közleménnyel¹⁸ összhangban a programnak tekintetbe kell vennie e régiók sajátos helyzetét. Intézkedésekre fog sor kerülni, hogy a legkülső régiók nagyobb mértékben vehessenek részt valamennyi tevékenységben. Ezeket az intézkedéseket rendszeresen nyomon kell követni és értékelni kell.
- (36) A költségvetési rendelettel összhangban a Bizottságnak munkaprogramokat kell elfogadnia, és erről tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet és a Tanácsot. A munkaprogramban meg kell határozni a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket a program általános és konkrét célkitűzéseinek megfelelően, a támogatásokra vonatkozó kiválasztási és odaítélési feltételeket, valamint az előírt összes többi elemet. A munkaprogramokat és azok módosításait a vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően végrehajtási jogi aktusok útján kell elfogadni.
- (37) A jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodás (22) és (23) bekezdése alapján a programot sajátos ellenőrzési követelményeknek megfelelően gyűjtött információk alapján értékelni kell, ugyanakkor el kell kerülni a túlszabályozást és az adminisztratív terheket, főként a tagállamokra nehezedőeket. E követelményeknek konkrét, mérhető és valós mutatókat kell magukban foglalniuk, amelyek időszakonként mérhetők, és alapul szolgálnak a program valós hatásainak értékeléséhez.
- (38) Európai, nemzeti és helyi szinten is biztosítani kell a program által támogatott tevékenységek megfelelő célba juttatását, hirdetését és terjesztését. Külön figyelmet kell fordítani a szociális vállalkozásokra, és ösztönözni kell őket az Európai Szolidaritási Testület tevékenységeiben való részvételre. A célba juttatással, hirdetéssel és terjesztéssel kapcsolatos tevékenységekhez igénybe kell venni a program valamennyi végrehajtó szervét, adott esetben más fontos érdekelt felek támogatásával is.

¹⁸ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, a Régiók Bizottságának és az Európai Beruházási Banknak – Szorosabb és megújított stratégiai partnerség az EU legkülső régióival (COM(2017) 623 final).

- (39) A program célkitűzéseinek jobb megvalósítása érdekében a Bizottságnak, a tagállami hatóságoknak és a nemzeti irodáknak lehetőleg szorosan együtt kell működniük, adott esetben partnerségben a szolidaritási tevékenységek terén szakértelemmel rendelkező nem kormányzati szervezetekkel, ifjúsági szervezetekkel és helyi érdekeltekkel.
- (40) A lakossági tájékoztatás magasabb szintű hatékonysága és a Bizottság kezdeményezésére végzett kommunikációs tevékenységek közötti erősebb szinergia biztosítása érdekében az e rendelet értelmében kommunikációs tevékenységekre elkülönített forrásoknak hozzá kell járulniuk az Unió politikai prioritásaira vonatkozó szervezeti kommunikáció biztosításához is, feltéve, hogy az említett prioritások kapcsolódnak e rendelet általános célkitűzéseéhez.
- (41) E rendelet hatékony és eredményes végrehajtásának biztosítása érdekében a programnak maximálisan alkalmaznia kell a már bevezetett irányítási intézkedéseket. A program átfogó végrehajtásával ezért már létező struktúrákat, így a Bizottságot és az [új Erasmus programról szóló rendelet] III. fejezetében említett tevékenységek irányítására kijelölt nemzeti irodákat kell megbízni, míg a program IV. fejezetében említett intézkedéseket elsősorban közvetlenül kell irányítani. A Bizottságnak rendszeresen konzultálnia kell a fontos érdekelt felekkel – köztük a részt vevő szervezetekkel – az Európai Szolidaritási Testület programjának végrehajtásáról.
- (42) Annak érdekében, hogy minden részt vevő országban biztosított legyen a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és a jogbiztonság, minden egyes nemzeti hatóságnak ki kell jelölnie egy független auditszervezetet. Ha megvalósítható, az eredményesség maximalizálása érdekében a független auditszervezet azonos lehet az [új Erasmus programról szóló rendelet] III. fejezetében említett tevékenységekhez kijelölt szervvel.

- (43) A tagállamoknak törekedniük kell arra, hogy elfogadják a program megfelelő működését gátló jogi és közigazgatási akadályok megszüntetéséhez szükséges valamennyi megfelelő intézkedést. Idetartozik adott esetben – a harmadik országbeli állampolgárok beutazása és tartózkodása tekintetében az uniós jog sérelme nélkül – a vízumok és tartózkodási engedélyek megszerzését nehezítő adminisztratív kérdések rendezése. Az (EU) 2016/801 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel¹⁹ összhangban a tagállamoknak célszerű gyorsított eljárásokat létrehozniuk a beutazás és a tartózkodás engedélyezésére.
- (44) A teljesítményjelentési rendszer biztosítja, hogy a program végrehajtásának nyomon követésére és értékelésére vonatkozó adatokat hatékonyan, eredményesen, időben és kellő részletességgel összegyűjtsék. Ezeket az adatokat a vonatkozó adatvédelmi szabályoknak megfelelő módon közölni kell a Bizottsággal.
- (45) E rendelet egységes feltételek mellett történő végrehajtása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni. Ezeket a hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek²⁰ megfelelően kell gyakorolni.
- (46) A kedvezményezettekre vonatkozó követelmények egyszerűsítése érdekében a lehető legnagyobb mértékben egyszerűsített támogatásokat kell alkalmazni egyösszegű átalány, egységköltség és százalékos átalány formájában. A program mobilitási intézkedéseire nyújtott egyszerűsített támogatásoknak a Bizottság által meghatározottak szerint figyelembe kell venniük a fogadó országban szokványos megélhetési költségeket. A nemzeti joggal összhangban a tagállamokat ösztönözni kell arra is, hogy mentessék ezeket a támogatásokat az adók és járulékok alól. Ugyanennek a mentességnek vonatkoznia kell a pénzügyi támogatásokat az érintett személyeknek odaítéló köz- vagy magántestületekre is.

¹⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2016. május 11-i (EU) 2016/801 irányelve a harmadik országbeli állampolgárok kutatás, tanulmányok folytatása, gyakorlat, önkéntes szolgálat, diákcseraprogramok vagy oktatási projektek, és au pair tevékenység céljából történő beutazásának és tartózkodásának feltételeiről (HL L 132., 2016.5.21., 21. o.).

²⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. február 16-i 182/2011/EU rendelete a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13 o.).

- (47) A költségvetési rendelettel, a 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelettel, a 2988/95/Euratom, EK tanácsi rendelettel²¹, a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelettel és az (EU) 2017/1939 tanácsi rendelettel összhangban, az Unió pénzügyi érdekeit arányos intézkedésekkel kell védeni, ideértve a szabálytalanságok – köztük a csalás – megelőzését, feltárását, korrekcióját és kivizsgálását, az eltűnt, jogalap nélkül kifizetett vagy szabálytalanul felhasznált pénzeszközök visszafizettetését és adott esetben közigazgatási szankciók alkalmazását. A program teljesítménymutatóinak felülvizsgálata és/vagy kiegészítése érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kell kapnia minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

²¹ A Tanács 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom rendelete az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről (HL L 312., 1995.12.23., 1. o.).

- (48) E rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat és figyelembe veszi különösen az Európai Unió Alapjogi Chartája²² által elismert elveket. E rendelet különösen törekszik arra, hogy teljes mértékben tiszteletben tartsa a nők és a férfiak egyenlő bánásmódhoz való jogát, valamint a nem, faji vagy etnikai származáson, valláson vagy meggyőződésen, fogyatékonyságon, életkoron vagy szexuális irányultságon alapuló megkülönböztetésmentességhez való jogot, és hogy előmozdítsa az Európai Unió Alapjogi Chartája 21. és 23. cikkének alkalmazását.
- (49) A rendeletre alkalmazandók az Európai Parlament és a Tanács által az Európai Unió működéséről szóló szerződés 322. cikke alapján elfogadott horizontális pénzügyi szabályok. E szabályokat a költségvetési rendelet rögzíti, és azok meghatározzák különösen a költségvetés elkészítésére és annak vissza nem térítendő támogatások, közbeszerzés, pénzdíjak és közvetett végrehajtás révén történő végrehajtására vonatkozó eljárást, valamint rendelkeznek a pénzügyi szereplők felelősségére vonatkozó ellenőrzésekről. [Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 322. cikke alapján elfogadott szabályok a tagállamokban a jogállamiság tekintetében fennálló, általánossá vált hiányosságok esetén az Unió költségvetésének védelmére is vonatkoznak, mivel a jogállamiság tiszteletben tartása a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és a hatékony uniós finanszírozás alapvető előfeltétele.]
- (50) Mivel e rendelet célját – amely a fiatalok és a szervezetek elérhető és színvonalas szolidaritási tevékenységekben való részvételének fokozása – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban e cél nagyságrendje és hatása miatt jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az ugyanezen cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

²² Az EU Alapjogi Chartája (HL C 326., 2012.10.26., 391. o.).

- (51) Az [Európai Szolidaritási Testületről szóló rendelet] 2021. január 1-jével hatályát veszti.
- (52) A program alapján nyújtott finanszírozás folytonosságának biztosítása érdekében e rendeletet 2021. január 1-jétől kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

(1) Ez a rendelet létrehozza az Európai Szolidaritási Testületet (a továbbiakban: a program), amely két programát foglal magában:

- a) a fiatalok részvétele a társadalmi kihívások enyhítését célzó szolidaritási tevékenységekben, valamint
- b) a fiatalok részvétele a humanitárius segítségnyújtással kapcsolatos szolidaritási tevékenységekben (Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest).

(2) Ez a rendelet megállapítja a program célkitűzéseit, a 2021 és 2027 közötti időszakra szóló költségvetést, az uniós finanszírozás formáit, valamint az e finanszírozás nyújtására vonatkozó szabályokat.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „szolidaritási tevékenység”: olyan, az Európai Szolidaritási Testület céljainak megvalósításához hozzájáruló, magas színvonalú, ideiglenesen végzett tevékenység, amely különféle területeket érintő önkéntes munka, szakmai gyakorlat, állás, szolidaritási projekt vagy hálózatépítési tevékenység formáját öltheti, beleértve a 13. pontban említett tevékenységeket is, amennyiben biztosított európai hozzáadott értékük, valamint az egészségügyi, biztonsági és védelmi előírásoknak való megfelelésük;

2. „*regisztrált jelölt*”: 17 és 30 év közötti magánszemély, aki jogszerűen tartózkodik egy részt vevő országban, és regisztrált az Európai Szolidaritási Testület portálján, hogy kifejezze érdeklődését valamely szolidaritási tevékenységben való részvétel iránt, de még nem vesz részt ilyenben;
3. „*résztvevő*”: olyan 18 és 30 év közötti magánszemély, aki jogszerűen tartózkodik egy részt vevő országban, regisztrált az Európai Szolidaritási Testület portálján, és az Európai Szolidaritási Testület keretében részt vesz valamely szolidaritási tevékenységben;
4. „*kevesebb lehetőséggel rendelkező fiatalok*”: olyan fiatalok, akiket gazdasági, társadalmi, kulturális, földrajzi vagy egészségügyi okokból, vagy például fogyatékoság vagy tanulási nehézségek miatt akadályok gátolnak abban, hogy ténylegesen hozzáférjenek a program által kínált lehetőségekhez, illetve akiket az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikkében említett bármely ok miatti hátrányos megkülönböztetés veszélye fenyeget;
5. „*részt vevő szervezet*”: olyan helyi, regionális, nemzeti vagy nemzetközi szinten működő, profitorientált vagy nonprofit jellegű köz- vagy magánjogi jogalany, amely rendelkezik az Európai Szolidaritási Testület minőségi védjegyével;
6. „*önkéntes munka*”: legfeljebb 12 hónapig tartó, nem fizetett önkéntes tevékenység formáját öltő szolidaritási tevékenység;
7. „*szakmai gyakorlat*”: az Európai Szolidaritási Testület résztvevőjét fogadó részt vevő szervezet által kínált és finanszírozott, kettőtől hat hónapig terjedő időszakra szóló tevékenység, mely időszak egy alkalommal és összesen legfeljebb 12 hónapra meghosszabbítható;
8. „*állás*”: 3–12 hónapig terjedő időszakra szóló, az Európai Szolidaritási Testület résztvevőjét alkalmazó részt vevő szervezet által finanszírozott szolidaritási tevékenység;
9. „*szolidaritási projekt*”: olyan, legfeljebb 12 hónapig terjedő időszakra szóló szolidaritási tevékenység, amelyet az Európai Szolidaritási Testület résztvevőinek legalább ötfős csoportjai hajtanak végre azzal a céllal, hogy megoldják közösségeik legfontosabb problémáit, és egyértelmű uniós hozzáadott értéket hozzanak létre;

10. „*minőségi védjegy*”: olyan részt vevő szervezet számára kiállított igazolás, amely fogadó szervezetként és/vagy támogatói funkcióban kész az Európai Szolidaritási Testület keretében szolidaritási tevékenységeket szervezni;
11. „*az Európai Szolidaritási Testület Erőforrásközpontjai*”: az arra kijelölt nemzeti irodák által nyújtott, az Európai Szolidaritási Testület keretében végzett tevékenységek kialakítását, végrehajtását és minőségét, valamint a résztvevők által a szolidaritási tevékenységek során megszerzett készségek azonosítását támogató kiegészítő szolgáltatások;
- 11a. „*az Európai Szolidaritás Testület portálja*”: olyan, a Bizottság felelőssége mellett kezelt, az Unió valamennyi hivatalos nyelvén megjelenő, interaktív webalapú eszköz, amely a részt vevő szervezetek tevékenységeit kiegészítve megfelelő online szolgáltatásokat nyújt az Európai Szolidaritási Testület minőségi megvalósításának támogatásához, többek között információt nyújt az Európai Szolidaritási Testületről, regisztrálja a résztvevőket, résztvevőket keres, szolidaritási tevékenységeket hirdet és keres; potenciális projektpartnereket keres; támogatja a kapcsolatfelvételt és kezeli a szolidaritási tevékenységekre vonatkozó ajánlatokat, képzést, kommunikációt és hálózatépítési tevékenységeket, tájékoztat és értesít a lehetőségekről, visszajelzési mechanizmust biztosít a szolidaritási tevékenységek minőségére, valamint az Európai Szolidaritási Testülettel kapcsolatos egyéb releváns fejleményekre vonatkozóan;
12. „*az átláthatóságot és az elismerést támogató uniós eszközök*”: olyan eszközök, amelyek Unió-szerte segítenek az érdekelt feleknek a nem formális és az informális tanulási eredmények megértésében, értékelésében és adott esetben elismerésében. Egy tevékenység befejezését követően valamennyi résztvevő igazolást kap – Youthpass vagy Europass formájában – a tevékenység során elért tanulási eredményekről és az elsajátított készségekről;

13. „*humanitárius segítségnyújtás*”: harmadik országban végzett olyan tevékenység, amelynek célja a szükségleteken alapuló, válságot követő, illetve hosszú távú segély nyújtása az élet védelme, az emberi szenvedés megelőzése és enyhítése, valamint az emberi méltóság megőrzése ember okozta válságokkal vagy természeti katasztrófákkal összefüggő rendkívüli események esetén, beleértve a folyamatban lévő humanitárius válságok vagy azok későbbi hatásai miatt szükséges támogatási, segítségnyújtási és védelmi műveleteket, a rászorulóknak megközelíthetőségét biztosító és az akadálymentes segítségnyújtást elősegítő támogató intézkedéseket, továbbá az olyan fellépéseket is, amelyek célja a katasztrófákra való felkészülés megerősítése és a katasztrófakockázatok csökkentése, a segélyezés, a helyreállítás és a fejlesztés összekapcsolása, az ellenálló képesség erősítéséhez való hozzájárulás, valamint a válságkezelés és a válságokból való felépülés képességének javítása;
14. „*harmadik ország*”: olyan ország, amely nem tagja az Uniónak;
15. „*a programhoz társult harmadik ország*”: olyan harmadik ország, amely az Unióval kötött valamely megállapodás részes fele, ami lehetővé teszi a programban való részvételét, és amely teljesíti az e rendeletben a tagállamok tekintetében megállapított valamennyi kötelezettséget;
16. „*a programhoz nem társult harmadik ország*”: olyan harmadik ország, amely nem vesz részt teljes körűen a programban, de amelynek jogalanyai az Unió érdekeit szolgáló, kellően indokolt esetekben kivételesen részesülhetnek a programmal járó előnyökből.

3. cikk

A program célkitűzései

- (1) A program általános célja, hogy fokozza a fiatalok és a különböző szervezetek részvételét az elérhető és színvonalas szolidaritási tevékenységekben, és ezzel hozzájáruljon a kohézió, a szolidaritás és a demokrácia erősítéséhez az Unión belül és kívül egyaránt, és elősegítse a társadalmi és humanitárius kihívások helyszíni kezelését, különös figyelmet fordítva a társadalmi befogadás előmozdítására.

- (2) A program konkrét célkitűzése, hogy könnyen hozzáférhető lehetőségeket biztosítson a fiatalok – különösen a kevesebb lehetőséggel rendelkező fiatalok – számára, hogy bekapcsolódjanak a különböző európai és Európán kívül szolidaritási tevékenységekbe, és egyúttal javítsa és megfelelően érvényesítse kompetenciáikat, továbbá megkönnyítse foglalkoztathatóságukat és a munkaerőpiacra való belépésüket.
- (3) A program célkitűzéseit a következő programágak keretében kell végrehajtani:
- a) a fiatalok részvétele társadalmi kihívások enyhítését célzó szolidaritási tevékenységekben, a 6. cikknek megfelelően;
 - b) a fiatalok részvétele humanitárius segítségnyújtással kapcsolatos szolidaritási tevékenységekben (Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest), a 10. cikknek megfelelően.

II. FEJEZET

AZ EURÓPAI SZOLIDARITÁSI TESTÜLET INTÉZKEDÉSEI

4. cikk

Az Európai Szolidaritási Testület intézkedései

- (1) A program az alábbi intézkedéstípusokon keresztül valósítja meg a 3. cikkben meghatározott célkitűzéseit:
- a) önkéntes munka, a 7. és a 11. cikkben megállapítottak szerint;
 - b) szakmai gyakorlatok és állások, a 8. cikkben megállapítottak szerint;
 - c) szolidaritási projektek, a 9. cikkben megállapítottak szerint;
 - d) hálózatépítési tevékenységek, az 5. cikkben megállapítottak szerint;
 - e) minőségbiztosítási és támogatási intézkedések, az 5. cikkben megállapítottak szerint.

- (2) A program olyan szolidaritási tevékenységeket támogat, amelyek egyértelmű uniós hozzáadott értéket jelentenek, például abból adódóan, hogy
- a) transznacionális jellegűek, különösen a tanulási mobilitás és együttműködés tekintetében;
 - b) képesek kiegészíteni más helyi, regionális, nemzeti, uniós és nemzetközi szintű programokat és szakpolitikákat;
 - c) témáikat, céljaikat, megközelítéseiket, várható eredményeiket vagy más aspektusaikat európai dimenzió jellemzi;
 - d) különböző háttérű fiatalok bevonására irányuló megközelítést alkalmaznak;
 - e) hozzájárulnak az átláthatóságot és az elismerést támogató uniós eszközök hatékony használatához.
- (3) A szolidaritási tevékenységeket a program keretében végzett egyes tevékenységtípusokra megállapított, az 5., 7., 8., 9. és 11. cikk szerinti konkrét követelményeknek, valamint a részt vevő országokban alkalmazandó jogszabályi keretnek megfelelően kell megvalósítani.
- (4) Az uniós jogszabályoknak az európai önkéntes szolgálatra történő hivatkozásait úgy kell értelmezni, hogy azokba mind az 1288/2013/EU rendelet, mind pedig az e rendelet alapján végzett önkéntes tevékenységek beletartoznak.

5. cikk

A mindkét programágban végrehajtott intézkedések

- (1) A 4. cikk (1) bekezdésének d) pontjában említett hálózatépítési tevékenységek olyan belföldi vagy határokon átvágó tevékenységek, amelyek célja a következő:
- a) erősíteni a részt vevő szervezetek azon képességét, hogy magas színvonalú projekteket kínáljanak az Európai Szolidaritási Testület egyre több résztvevője számára;
 - b) új potenciális résztvevők – fiatalok és részt vevő szervezetek – érdeklődését felkelteni;
 - c) lehetőséget kínálni a szolidaritási tevékenységekkel kapcsolatos visszajelzések adására; valamint
 - d) hozzájárulni ahhoz, hogy az Európai Szolidaritási Testületben részt vevő személyek és szervezetek körében erősödjön a közösséghez tartozás érzése, és hogy azok megtudják osztani egymással tapasztalataikat, elősegítve ezáltal a testület szélesebb körű pozitív hatását.
- (2) A 4. cikk (1) bekezdésének e) pontjában említett minőségbiztosítási és támogatási intézkedések a következőket foglalják magukban:
- a) az önkéntes munka, a szakmai gyakorlatok és az állások minőségének és elérhetőségének biztosítására irányuló intézkedések, ideértve a képzéseket, a nyelvi támogatást, a kiegészítő biztosításokat, a szolidaritási tevékenység előtt vagy után történő támogatást, a Youthpass további alkalmazását annak érdekében, hogy azzal igazolható és dokumentálható legyenek a résztvevők által a szolidaritási tevékenységek során elsajátított kompetenciák, továbbá ideértve a kapacitásépítést és a részt vevő szervezetek számára nyújtott adminisztratív támogatást;
 - b) minőségi védjegy kialakítása és fenntartása azon szervezetek számára, amelyek készek az Európai Szolidaritási Testület számára szolidaritási tevékenységeket végezni;
 - c) az Európai Szolidaritási Testület Erőforrásközpontjainak az Európai Szolidaritási Testület intézkedéseinek végrehajtását támogató és minőségét javító, valamint az eredmények érvényesítését elősegítő tevékenységei;

- d) az Európai Szolidaritási Testület portáljának és más kapcsolódó online szolgáltatásoknak, illetve a szükséges informatikai kiszolgáló rendszereknek és webalapú eszközöknek a létrehozása, fenntartása és aktualizálása.

III. FEJEZET

A FIATALOK RÉSZVÉTELE TÁRSADALMI KIHÍVÁSOK ENYHÍTÉSÉT CÉLZÓ SZOLIDARITÁSI TEVÉKENYSÉGEKBEN

6. cikk

A tevékenységek célja, tevékenységtípusok

- (1) „A fiatalok részvétele társadalmi kihívások enyhítését célzó szolidaritási tevékenységekben” programág keretében megvalósuló tevékenységek célja, hogy erősítsék a kohéziót, a szolidaritást és a demokráciát az Unión belül és kívül, mindeközben a társadalmi kihívásokra is reagálva és mindenekelőtt a társadalmi befogadás előmozdítására törekedve.
- (2) A programág a 4. cikk (1) bekezdésének a), b), c), d) és e) pontjában említett tevékenységeket támogatja az alábbiak szerint:
- a) önkéntes munka, a 7. cikkben megállapítottak szerint;
 - b) szakmai gyakorlatok és állások, a 8. cikkben megállapítottak szerint;
 - c) szolidaritási projektek, a 9. cikkben megállapítottak szerint;
 - d) hálózatépítési tevékenységek az e programágban részt vevő magánszemélyek és szervezetek számára, az 5. cikknek megfelelően;
 - e) minőségbiztosítási és támogatási intézkedések, az 5. cikknek megfelelően.

7. cikk

Szolidaritási tevékenységek keretében végzett önkéntes munka

- (1) A 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett önkéntes munkának egy tanulmányi és képzési elemet is kell tartalmaznia, nem helyettesíthet szakmai gyakorlatot vagy állást, nem tekinthető egyenértékűnek munkaviszonnyal, és írásbeli megállapodáson kell alapulnia.
- (2) Az önkéntes munka helyszíne lehet a résztvevő tartózkodási országán kívüli más ország (határokon átnyúló tevékenység) vagy a tartózkodási ország (belföldi tevékenység).

8. cikk

Szakmai gyakorlatok és állások

- (1) A 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett szakmai gyakorlatnak egy tanulmányi és képzési elemet is kell tartalmaznia, továbbá írásbeli megállapodáson kell alapulnia, adott esetben a gyakorlat végzésének helye szerinti ország alkalmazandó jogszabályi keretével összhangban, figyelembe véve a szakmai gyakorlatok minőségi keretrendszerének (HL C 88., 2014.3.27., 1. o.) elveit. A szakmai gyakorlat nem helyettesítheti az állásban történő foglalkoztatást.
- (2) A 4. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett állásnak tanulmányi és képzési elemet is kell tartalmaznia, és a munkavégzés helye szerinti részt vevő ország nemzeti jogszabályi keretével összhangban álló munkaszerződésen kell alapulnia. Amennyiben a munkaszerződés időtartama meghaladja a 12 hónapot, az állást kínáló részt vevő szervezetnek legfeljebb 12 hónapos időszakra nyújtható támogatás.
- (3) A szakmai gyakorlatoknak és állásoknak egy tanulmányi és képzési elemet is kell tartalmazniuk.
- (4) A szakmai gyakorlatok és állások helyszíne lehet a résztvevő tartózkodási országán kívüli más ország (határokon átnyúló tevékenység) vagy a tartózkodási ország (belföldi tevékenység).

9. cikk

Szolidaritási projektek

A 4. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett szolidaritási projektek nem helyettesíthetnek szakmai gyakorlatot és/vagy állást.

IV. FEJEZET

EURÓPAI ÖNKÉNTES HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁSI HADTEST

10. cikk

A tevékenységek célja, tevékenységtípusok

- (1) A „Európai Önkéntes Humanitárius Segítségnyújtási Hadtest” programág keretében megvalósuló tevékenységek célja mindenekelőtt, hogy hozzájáruljanak a szükségletalapú humanitárius segítségnyújtási kapacitás megerősítéséhez, amelynek célja az élet védelme, az emberi szenvedés megelőzése és enyhítése, az emberi méltóság megőrzése, valamint a kiszolgáltatott vagy katasztrófa sújtotta közösségek lehetőségeinek és ellenálló képességének erősítése.
- (2) Az ebbe a fejezetbe tartozó tevékenységeket az emberiség, a semlegesség, a pártatlanság és a függetlenség humanitárius segítségnyújtási elveivel összhangban kell végezni.
- (3) A programág a 4. cikk (1) bekezdésének a), d) és e) pontjában említett tevékenységeket támogatja az alábbiak szerint:
 - a) önkéntes munka, a 11. cikkben megállapítottak szerint;
 - b) hálózatépítési tevékenységek az e programágban részt vevő magánszemélyek és szervezetek számára, az 5. cikknek megfelelően;
 - c) minőségbiztosítási és támogatási intézkedések az 5. cikknek megfelelően, különleges figyelmet fordítva a résztvevők biztonságát és védelmét biztosító intézkedésekre.

11. cikk

A humanitárius segítségnyújtási műveleteket támogató önkéntes munka

- (4) A 4. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, humanitárius segítségnyújtási műveleteket támogató önkéntes munkának egy tanulmányi és képzési elemet is kell tartalmaznia, nem helyettesíthet szakmai gyakorlatot vagy állást, és írásbeli megállapodáson kell alapulnia.
- (5) Az ebbe a programágba tartozó önkéntes munka a harmadik országok kizárólag olyan régióiban végezhető,
- a) amelyben humanitárius segítségnyújtási tevékenységeket és műveleteket folytatnak, és
 - b) amelyben aktuálisan nem zajlanak nemzetközi vagy nem nemzetközi fegyveres összeütközések.

V. FEJEZET

PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

12. cikk

Költségvetés

- (1) A programnak a 2021 és 2027 közötti időszakban történő megvalósítására szánt pénzügyi keretösszeg folyó áron [1 260 000 000 EUR].
- (1a) (új) A pénzügyi támogatásnak a 4. cikk (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában említett tevékenységekre fordítandó indikatív részarányai a következők:
- 86 % a 7. cikk szerinti önkéntes munkára és a szolidaritási projektekre,
 - 8 % a szakmai gyakorlatokra vagy az állásokra, illetve mindkettőre, valamint
 - legfeljebb 6 % a 11. cikk szerinti önkéntes munkára,
- azzal, hogy a pénzügyi támogatásnak legfeljebb a 20 %-a fordítható belföldi tevékenységekre.
- (2) Az (1) bekezdésben említett összeg felhasználható a program végrehajtásához kapcsolódó technikai és igazgatási segítségnyújtásra, így például előkészítő, nyomkövetési, kontroll-, ellenőrzési és értékelési intézkedésekre, ideértve a szervezeti információtechnológiai rendszereket.

- (3) A költségvetési rendelet sérelme nélkül az első munkaprogramban szereplő projektekből származó, intézkedési kiadások 2021. január 1-jétől számolhatók el.
- (4) [A tagállamok részére megosztott irányítás keretében allokált források a tagállamok kérésére átcsoportosíthatók a programra. A Bizottság ezeket a forrásokat a költségvetési rendelet [62. cikke (1) bekezdésének a) pontjával] összhangban közvetlenül vagy [62. cikke (1) bekezdésének c) pontjával] összhangban közvetve hajtja végre. Ezeket a forrásokat lehetőség szerint az érintett tagállam javára kell felhasználni.]

13. cikk

Az uniós finanszírozás formái és a végrehajtási módok

- (1) A programot a költségvetési rendelettel összhangban következetes módon, közvetlen irányítással kell végrehajtani, illetve közvetett irányítással a költségvetési rendelet [62. cikke (1) bekezdésének c) pontjában] említett szervekkel.
- (2) A program a költségvetési rendeletben meghatározott bármely formában – különösen vissza nem térítendő támogatás, pénzdíj és közbeszerzés formájában – nyújthat finanszírozást.
- (3) A kölcsönös biztosítási mechanizmushoz való hozzájárulások fedezhetik a címzettek által visszafizetendő pénzösszegek behajtásával kapcsolatos kockázatot, és elegendő garanciát jelentenek a költségvetési rendelet értelmében. A(z) XXX rendelet [*a garanciaalapról szóló rendelet helyébe lépő rendelet*] [X. cikkében] megállapított rendelkezések alkalmazandók.
- (4) Az értékelő bizottság tagjai közvetlen és közvetett irányítás keretében történő kiválasztás esetén is lehetnek külső szakértők.

VI. FEJEZET

RÉSZVÉTEL AZ EURÓPAI SZOLIDARITÁSI TESTÜLETBEN

14. cikk

Részt vevő országok

- (1) Az 5., 7., 8., 9. és 11. cikkben említett önkéntes munka, szakmai gyakorlatok, állások, szolidaritási projektek, hálózatépítési tevékenységek, valamint minőségbiztosítási és támogatási intézkedések a tagállamok, valamint a tengerentúli országok és területek részvétele előtt állnak nyitva.
- (2) Az 5. és 7. cikkben említett önkéntes munka, hálózatépítési tevékenységek, valamint minőségbiztosítási és támogatási intézkedések emellett az alábbiak részvétele előtt is nyitva állnak:
 - a) az Európai Szabadkereskedelmi Társulás olyan tagjai, amelyek az Európai Gazdasági Térség (EGT) tagjai is, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban meghatározott feltételekkel összhangban;
 - b) csatlakozó országok, tagjelöltek és potenciális tagjelöltek, a szóban forgó országok uniós programokban való részvételének a vonatkozó keretmegállapodásokban és társulási tanácsi határozatokban vagy hasonló megállapodásokban meghatározott általános alapelveivel és általános feltételeivel, valamint az Unió és az említett országok közötti megállapodásokban meghatározott egyedi feltételekkel összhangban;
 - c) az európai szomszédságpolitika hatálya alá tartozó országok, a szóban forgó országok uniós programokban való részvételének a vonatkozó keretmegállapodásokban és társulási tanácsi határozatokban vagy hasonló megállapodásokban meghatározott általános alapelveivel és általános feltételeivel, valamint az Unió és az említett országok közötti megállapodásokban meghatározott egyedi feltételekkel összhangban;

- d) [más harmadik országok, a harmadik ország uniós programokban való részvételét szabályozó egyedi megállapodásban meghatározott feltételekkel összhangban, feltéve, hogy a megállapodás:
- méltányos egyensúlyt biztosít az uniós programokban részt vevő harmadik ország hozzájárulásai és a neki biztosított juttatások tekintetében;
 - meghatározza a programokban való részvétel feltételeit, beleértve az egyes programokhoz és azok adminisztratív költségeihez való pénzügyi hozzájárulás kiszámítását. Ezek a hozzájárulások a költségvetési rendelet [21. cikkének (5) bekezdésével] összhangban címzett bevételnek minősülnek;
 - nem ruház a harmadik országra döntéshozatali jogkört a programra vonatkozóan;
 - garantálja az Uniónak a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás biztosításához és a pénzügyi érdekeinek védelméhez való jogát.]
- (3) A (2) bekezdésben említett országok csak akkor vehetnek részt teljes körűen a programban, ha teljesítik az e rendelet által a tagállamok számára előírt kötelezettségeket.
- (4) Az 5. és 7. cikkben említett önkéntes munka és hálózatépítési tevékenységek nyitva állhatnak bármely, a programhoz nem társult harmadik ország előtt, különösen ha az szomszédságpolitikai partnerország.

15. cikk

Magánszemélyek részvétele

- (1) Az Európai Szolidaritási Testületben részt venni kívánó 17 és 30 év közötti fiataloknak regisztrálniuk kell az Európai Szolidaritási Testület portálján, illetve technikai támogatást kell kapniuk ehhez. Az önkéntes munka, a szakmai gyakorlat, az állás vagy a szolidaritási projekt megkezdésének időpontjában azonban az érintett fiatalnak legalább 18 évesnek kell lennie, és nem lehet idősebb 30 évnél.
- (2) (új) A rendelet végrehajtása során a Bizottság, a tagállamok és a többi részt vevő ország biztosítják konkrét és hatékony intézkedések meghozatalát a társadalmi befogadás és az egyenlő hozzáférési feltételek, különösen a kevesebb lehetőséggel rendelkező fiatalok részvételének előmozdítása érdekében.

16. cikk

Részt vevő szervezetek

- (1) Az Európai Szolidaritási Testületben részt vehet bármely profitorientált vagy nonprofit jellegű, köz- vagy magánjogi jogalany, illetve nemzetközi szervezet, amennyiben megkapta az Európai Szolidaritási Testület minőségi védjegyét.
- (2) Azon szervezetek kérelmét, amelyek az Európai Szolidaritási testület részt vevő szervezetévé kívánnak válni, az Európai Szolidaritási Testület illetékes végrehajtó szerve bírálja el a következő kritériumok alapján: egyenlő bánásmód; esélyegyenlőség és megkülönböztetésmentesség; az állásban történő foglalkoztatás helyettesítésének elkerülése; színvonalas tevékenységek biztosítása, amelyek a személyes, társadalmi- oktatási és szakmai fejlődést ösztönző tanulási dimenzióval rendelkeznek; a képzésre, munkavégzésre és önkéntességre vonatkozó megfelelő feltételek; biztonságos és tisztességes környezet és munkakörülmények; valamint a nyereségszerzés tilalmának elve a költségvetési rendeletnek megfelelően. A fenti elvek alapján bírálható el, hogy a szervezet tevékenységei megfelelnek-e az Európai Szolidaritási Testület követelményeinek.

- (3) Az elbírálás eredményeként a szervezet megkaphatja az Európai Szolidaritási Testület minőségi védjegyét. A megszerzett védjegyet rendszeresen újra kell értékelni és vissza is lehet vonni.
- (4) Azok a szervezetek, amelyek megkapták az Európai Szolidaritási Testület minőségi védjegyét, fogadó szervezetként és/vagy támogató funkcióban hozzáférést kapnak az Európai Szolidaritási Testület portáljához, és a regisztrált jelöltek részére szolidaritási tevékenységekre vonatkozó ajánlatokat kínálhatnak fel.
- (5) Az Európai Szolidaritási Testület minőségi védjegye nem eredményezi automatikusan az Európai Szolidaritási Testület keretében történő finanszírozást.
- (6) A részt vevő szervezetek által kínált szolidaritási tevékenységek és kapcsolódó minőségbiztosítási és támogatási intézkedések finanszírozása történhet az Európai Szolidaritási Testület keretében vagy egyéb, az Unió költségvetésétől nem függő finanszírozási forrásokból.
- (7) A 11. cikkben említett tevékenységek tekintetében részt vevő szervezeteknek elsődleges hangsúlyt kell fektetniük az önkéntesek biztonságára és védelmére.

17. cikk

Hozzáférés az Európai Szolidaritási Testület finanszírozási forrásaihoz

Az Európai Szolidaritási Testülettől a részt vevő országokban létrehozott köz- vagy magánjogi szervezetek, illetve nemzetközi szervezetek igényelhetnek finanszírozási forrásokat. A 7., 8. és 11. cikkben említett tevékenységek esetében az Európai Szolidaritási Testület finanszírozási forrásaihoz való hozzáférés előfeltétele az, hogy a részt vevő szervezet megszerezze a minőségi védjegyet. A 9. cikkben említett szolidaritási projektek esetében az Európai Szolidaritási Testület résztvevőiből álló informális csoportok nevében magánszemélyek is igényelhetnek finanszírozási forrásokat.

VII. FEJEZET

PROGRAMOZÁS, NYOMON KÖVETÉS ÉS ÉRTÉKELÉS

18. cikk

Munkaprogram

A programot a költségvetési rendelet [110. cikkében] említett munkaprogramokon keresztül kell végrehajtani. A munkaprogramok tartalmazzák továbbá az egyes cselekvésekhez elkülönített támogatási összegeket, valamint a nemzeti irodák által irányítandó tevékenységek számára a tagállamok és a programhoz társult harmadik országok között elosztott összegeket. A munkaprogramot a Bizottság fogadja el végrehajtási jogi aktussal. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 30. cikkben említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

19. cikk

Nyomon követés és jelentéstétel

- (1) A 3. cikkben meghatározott általános és egyedi programcélkitűzések megvalósítása terén tett előrelépésekről történő jelentéstételhez használandó mutatókat a melléklet tartalmazza.
- (2) Annak érdekében, hogy hatékonyan lehessen értékelni a program által a célkitűzéseinek megvalósítása terén elért eredményeket, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 29. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a mellékletnek a mutatók szükség szerinti felülvizsgálata vagy kiegészítése érdekében történő módosítása, valamint e rendeletnek a nyomonkövetési és értékelési keret létrehozására vonatkozó rendelkezésekkel történő kiegészítése céljából.
- (3) A teljesítményjelentési rendszer biztosítja, hogy az uniós pénzeszközöknek a költségvetési rendelet [2. cikkének 5. pontja] szerinti kedvezményezettjei hatékonyan, eredményesen, időben és kellő részletességgel összegyűjtsék a program végrehajtásának nyomon követésére és értékelésére vonatkozó adatokat. Ennek érdekében az uniós pénzeszközök kedvezményezettjeire és a tagállamokra vonatkozóan arányos jelentéstételi követelményeket kell megállapítani.

20. cikk

Értékelés

- (1) Az értékeléseket időben el kell végezni ahhoz, hogy a döntéshozatali folyamatban felhasználhatók legyenek.
- (2) A program időközi értékelését a program végrehajtásáról rendelkezésre álló elegendő információ birtokában, de legkésőbb négy évvel a program végrehajtásának kezdetét követően [, 2024. december 31-ig] kell elvégezni. Ehhez az elődprogram végleges értékelését is csatolni kell.
- (3) A IX. fejezetben meghatározott követelmények, valamint a nemzeti irodák 23. cikkben említett kötelezettségeinek sérelme nélkül a tagállamok 2024. április 30-ig jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a program végrehajtásáról, illetve a területükön gyakorolt hatásáról.
- (4) A program végrehajtásának végén, de legkésőbb négy évvel a(z) 1. cikkben meghatározott időszak végét követően a Bizottság elvégzi a program eredményeinek és hatásainak végső értékelését.
- (5) A Bizottság az értékelések eredményét saját észrevételei kíséretében közli az Európai Parlamenttel, a Tanáccsal, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal és a Régiók Bizottságával.

VIII. FEJEZET

TÁJÉKOZTATÁS, KOMMUNIKÁCIÓ ÉS TERJESZTÉS

21. cikk

Tájékoztatás, kommunikáció és terjesztés

- (1) Az uniós finanszírozás címzettjei elismerik az uniós finanszírozás eredetét, és különösen az intézkedések és azok eredményeinek a népszerűsítésekor gondoskodnak annak láthatóságáról azáltal, hogy következetes, hatékony és arányos módon célzott információkat juttatnak el többféle közönségnek, köztük a médiának és a nyilvánosságnak.
- (2) A Bizottság tájékoztatási és kommunikációs tevékenységeket végez a programhoz, valamint annak intézkedéseihez és eredményeihez kapcsolódóan. A programhoz allokált pénzügyi forrásokat ezenfelül az Unió azon politikai prioritásaira vonatkozó intézményi kommunikáció költségeinek fedezésére is kell fordítani, amelyek kapcsolódnak a 3. cikkben említett célkitűzésekhez.
- (3) A nemzeti irodák egységes stratégiát dolgoznak ki a program keretében irányított cselekvéseik által támogatott tevékenységek eredményeinek hatékony terjesztése és kiaknázása tekintetében, és támogatják a Bizottságot a programra és az eredményeire vonatkozó információk – köztük a nemzeti és uniós szinten irányított cselekvésekre és tevékenységekre vonatkozó információk – terjesztésében, illetve tájékoztatják az érintett célcsoportokat az országukban megvalósuló cselekvésekről.

IX. FEJEZET

IRÁNYÍTÁSI ÉS ELLENŐRZÉSI RENDSZER

22. cikk

Nemzeti hatóság

Az Európai Szolidaritási Testületben részt vevő egyes országokban az [új Erasmus programról szóló rendelet] III. fejezetében említett tevékenységek irányítására kijelölt nemzeti hatóságok az Európai Szolidaritási Testület keretében is nemzeti hatóságként működnek. Az [új Erasmus programról szóló rendelet] 23. cikkének (1), (2), (6), (7), (9), (10), (11), (12), (13) és (14) bekezdése értelemszerűen alkalmazandó az Európai Szolidaritási Testületre.

23. cikk

Nemzeti iroda

- (1) Az Európai Szolidaritási Testületben részt vevő egyes országokban az [új Erasmus programról szóló rendelet] III. fejezetében említett tevékenységek irányítására kijelölt nemzeti irodák a saját országukban az Európai Szolidaritási Testület keretében is nemzeti irodaként működnek. Az [új Erasmus programról szóló rendelet] 24. cikkének (1), (2), (3), (4), (5), (6) és **(7)** bekezdése értelemszerűen alkalmazandó az Európai Szolidaritási Testületre.
- (2) Az [új Erasmus programról szóló rendelet] 24. cikke (2) bekezdésének sérelme nélkül, a nemzeti iroda felel továbbá az Európai Szolidaritási Testület keretében végzett, a 18. cikkben említett végrehajtási jogi aktusokban felsorolt intézkedésekhez kapcsolódó projektek életciklusai valamennyi szakaszának irányításáért, összhangban a költségvetési rendelet [62. cikke (1) bekezdése c) pontjának v. és vi. alpontjával].
- (3) Az e rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében említett azon országok esetében, ahol még nem jelöltek ki az adott ország tekintetében illetékes nemzeti irodát, az [új Erasmus programról szóló rendelet] 24. cikkének (1), **(2)**, (3), (4), (5), (6) és **(7)** bekezdésével összhangban létre kell hozni egy ilyen irodát.

24. cikk

Európai Bizottság

- (1) A Bizottság és a nemzeti iroda közötti jogviszonyt – az [új Erasmus programról szóló rendelet] 24. cikkében foglalt szabályoknak megfelelően – írásos dokumentumban kell szabályozni, amely:
 - a) meghatározza az érintett nemzeti irodára vonatkozó belső ellenőrzési normákat és a nemzeti iroda által kezelt, támogatási célú uniós pénzeszközökre vonatkozó szabályokat;
 - b) tartalmazza a nemzeti iroda munkaprogramját, amely magában foglalja a nemzeti iroda azon irányítási feladatait, amelyekhez uniós támogatást kap;
 - c) meghatározza a nemzeti irodára vonatkozó jelentéstételi követelményeket.
- (2) A Bizottság évente a nemzeti iroda rendelkezésére bocsátja az alábbi pénzeszközöket:
 - a) az Európai Szolidaritási Testület intézkedéseinek az érintett részt vevő országban való pénzügyi támogatására szolgáló pénzeszközök, amelyek kezelésével a nemzeti irodát megbízták;
 - b) az [új Erasmus programról szóló rendelet] 25. cikke (3) bekezdésének b) pontjában ismertetett szabályoknak megfelelően meghatározott, a nemzeti iroda irányítási feladatait támogató pénzügyi hozzájárulás.
- (3) A Bizottság meghatározza a nemzeti iroda munkaprogramjára vonatkozó követelményeket. A Bizottság addig nem bocsátja a nemzeti iroda rendelkezésére az Európai Szolidaritási Testület pénzeszközeit, amíg hivatalosan jóvá nem hagyta az adott nemzeti iroda munkaprogramját.

- (4) Az [új Erasmus programról szóló rendelet] 23. cikkének (3) bekezdésében említett, a nemzeti irodákra vonatkozó megfelelési követelmények alapján a Bizottság felülvizsgálja a nemzeti irányítási és ellenőrző rendszereket, a nemzeti iroda vezetői nyilatkozatát és az erről adott, független auditszervezettől származó véleményt, kellő figyelmet fordítva a nemzeti hatóság által az Európai Szolidaritási Testülettel kapcsolatosan végzett nyomonkövetési és felügyeleti tevékenységekről benyújtott éves tájékoztatásra.
- (5) Az éves vezetői nyilatkozatnak és az erről adott, független auditszervezettől származó véleménynek az értékelése után a Bizottság elküldi véleményét és észrevételeit a nemzeti irodának és a nemzeti hatóságnak.
- (6) (új) Ha a Bizottság nem tudja elfogadni az éves vezetői nyilatkozatot vagy az erről adott független ellenőri véleményt, vagy ha a nemzeti iroda nem hajtja végre megfelelően a Bizottság észrevételeit, a Bizottság bármilyen megelőző és korrekciós intézkedést végrehajthat annak érdekében, hogy a költségvetési rendelet [60. cikkének (4) bekezdése] értelmében megóvja az Unió pénzügyi érdekeit.

25. cikk

Ellenőrzések

- (1) A költségvetési rendelet [127. cikke] szerinti általános megbízhatóság alapját az uniós hozzájárulás felhasználására vonatkozóan személyek vagy jogalanyok – köztük az uniós intézmények vagy szervek által felhatalmazottaktól eltérők – által végzett ellenőrzések képezik.
- (2) A nemzeti hatóság kijelöl egy független auditszervezetet. A független auditszervezet ellenőri véleményt bocsát ki a költségvetési rendelet [155. cikkének (1) bekezdésében] említett vezetői nyilatkozatról.

- (3) A független auditszervezet:
- a) rendelkezik a közigazgatási auditok elvégzéséhez szükséges szakmai kompetenciákkal;
 - b) biztosítja, hogy az auditok során figyelembe vegyék a nemzetközileg elfogadott ellenőrzési standardokat; valamint
 - c) nincs összeférhetetlenségi helyzetben azzal a jogi személlyel, amelyhez a 23. cikkben említett nemzeti iroda tartozik, továbbá a feladatait tekintve független attól a jogi személytől, amelyhez a nemzeti iroda tartozik.
- (4) A független auditszervezet teljes hozzáférést ad a Bizottságnak és képviselőinek, valamint az Európai Számvevőszéknek az összes olyan dokumentumhoz és jelentéshez, amely alátámasztja a nemzeti irodára vonatkozó vezetői nyilatkozatával kapcsolatban kibocsátott ellenőri véleményét.

X. FEJEZET

KONTROLLRENDSZER

26. cikk

A kontrollrendszerre vonatkozó alapelvek

- (1) Az Európai Szolidaritási Testület nemzeti irodák által irányított fellépéseivel kapcsolatos felügyeleti ellenőrzésekért a Bizottság felel. A Bizottság meghatározza a nemzeti iroda és a független auditszervezet által végzett ellenőrzésekre vonatkozó minimumkövetelményeket.
- (2) A nemzeti irodák feladata a támogatások kedvezményezettjeinek elsődleges ellenőrzése az Európai Szolidaritási Testület azon intézkedései tekintetében, amelyekért ezek az irodák felelnek. Ezeknek az ellenőrzéseknek kellő biztosítékot kell szolgáltatniuk arra vonatkozóan, hogy az odaítélt támogatásokat rendeltetésszerűen és az alkalmazandó uniós szabályoknak megfelelően használják fel.

- (3) A nemzeti irodáknak átadott pénzeszközök tekintetében a Bizottság gondoskodik arról, hogy az egységes audit alapelvének megfelelően és a kockázatalapú elemzések alapján a tagállamokkal és a nemzeti irodákkal közösen koordinálja az ellenőrzéseit. Ez a rendelkezés nem vonatkozik az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által végzett vizsgálatokra.

27. cikk

Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme

Amennyiben egy harmadik ország nemzetközi megállapodás vagy bármely más jogi eszköz értelmében részt vesz a programban, az érintett harmadik országnak biztosítania kell az engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és az Európai Számvevőszék számára a hatáskörük hiánytalan gyakorlásához szükséges jogokat és hozzáférést. Az OLAF esetében e jogok közé tartozik az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról szóló 883/2013/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletben előírt vizsgálatok – köztük például helyszíni ellenőrzések és szemlék – lefolytatásához való jog is.

XI. FEJEZET

KIEGÉSZÍTŐ JELLEG

28. cikk

Az uniós fellépések kiegészítő jellege

- (1) Az Európai Szolidaritási Testület intézkedéseinek összhangban kell lenniük a releváns uniós szintű szakpolitikákkal, programokkal és eszközökkel, különösen az Erasmus programmal és az Európai Szolidaritási Testület tevékenységei szempontjából releváns uniós szintű hálózatokkal, és ki kell egészíteniük azokat.

- (2) Hasonlóképpen, az Európai Szolidaritási Testület intézkedései nem helyettesíthetik a részt vevő országok releváns nemzeti szintű szakpolitikáit, programjait és eszközeit, hanem összhangban kell állniuk velük és ki kell egészíteniük őket. Ennek érdekében a Bizottság, a nemzeti hatóságok és a nemzeti irodák megosztják egymással azokat az információkat, amelyek egyrészt a szolidaritáshoz és az ifjúsághoz, másrészt pedig az Európai Szolidaritási Testület keretében folyó tevékenységekhez kapcsolódó meglévő nemzeti rendszerekre és prioritásaikra vonatkoznak, hogy tevékenységeiket a bevált gyakorlatokra alapozhassák, és a hatékonyság és eredményesség biztosított legyen.
- (3) Az Európai Szolidaritási Testület harmadik országokban végrehajtott, 11. cikkben említett intézkedéseinek összhangban kell állniuk különösen az Unió külső tevékenységeinek egyéb területeivel, elsősorban a humanitárius segítségnyújtási politikával, a fejlesztési együttműködési politikával, a bővítési politikával, a szomszédságpolitikával és az uniós polgári védelmi mechanizmussal, és ki kell egészíteniük azokat.
- (4) A program keretében hozzájárulásban részesült intézkedés hozzájárulást kaphat bármely más uniós programból, feltéve, hogy a hozzájárulások nem ugyanazokat a költségeket fedezik. Az egyes uniós programokból nyújtott hozzájárulásokra a megfelelő program szabályai alkalmazandók. A kumulatív finanszírozás összege nem haladhatja meg az intézkedés elszámolható költségeinek összegét, és a különböző uniós programokból nyújtott támogatás a támogatási feltételeket meghatározó dokumentumoknak megfelelően arányosan számítandó ki.
- (5) [Amennyiben a program és a [közös rendelkezésekről szóló (EU)XX rendelet] 1. cikkében említett európai strukturális és beruházási alapok közösen nyújtanak pénzügyi támogatást egy bizonyos intézkedéshez, az érintett intézkedést az ebben a rendeletben meghatározott szabályoknak, többek között a jogosulatlanul kifizetett összegek behajtására vonatkozó szabályoknak megfelelően kell végrehajtani.]

- (6) [A program keretében támogatásra jogosult azon intézkedések, amelyeket a programra vonatkozó valamely pályázati felhívás során már értékelték, és amelyek teljesítik az adott pályázati felhívás minimális minőségi követelményeit, de amelyek költségvetési megszorítások miatt nem részesülnek finanszírozásban, támogatásban részesülhetnek az Európai Regionális Fejlesztési Alap, a Kohéziós Alap, az Európai Szociális Alap+ vagy az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap forrásaiból az (EU)XX [a közös rendelkezésekről szóló] rendelet [65]. cikkének (7) bekezdésével és az (EU)XX [a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról szóló] rendelet [8]. cikkével összhangban, amennyiben ezen intézkedések összhangban állnak az érintett program célkitűzéseivel. Ebben az esetben a támogatást nyújtó alap szabályai irányadóak.]

XII. FEJEZET

ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

29. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a 19. cikkben említett felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása a program időtartamára szól.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 19. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) A 19. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

30. cikk

Bizottsági eljárás

- (1) A Bizottságot a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottság segíti.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

31. cikk

Hatályon kívül helyezés

Az (EU) [az Európai Szolidaritási Testületről szóló] rendelet és a 375/2014/EU rendelet 2021. január 1-jével hatályát veszti.

32. cikk

Átmeneti rendelkezések

- (1) Ez a rendelet nem érinti az [Európai Szolidaritási Testületről szóló rendelet] vagy a 375/2014/EU rendelet szerinti intézkedések lezárásig történő folytatását vagy módosítását. Az említett rendeletek továbbra is alkalmazandók az érintett intézkedésekre azok lezárásáig.

- (2) A program pénzügyi keretösszegéből az [Európai Szolidaritási Testületről szóló rendelet] vagy a 375/2014/EU rendelet alapján elfogadott intézkedések közötti átmenet biztosításához szükséges technikai és igazgatási segítségnyújtási kiadások is fedezhetők.
- (3) A 2027. december 31-ig be nem fejezett intézkedésekkel és tevékenységekkel kapcsolatos igazgatási feladatok ellátása céljából szükség esetén előirányzatok állíthatók be a 2027 utáni költségvetésbe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott kiadások fedezésére.
- (4) A tagállamok biztosítják, hogy az Európai Szolidaritási Testület programja (2018–2020) keretében végrehajtott és az e program keretében végrehajtandó tevékenységek közötti átmenet nemzeti szinten zökkenőmentes legyen.

33. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő [huszadik] napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

a Tanács részéről

az elnök

az elnök

A nyomon követéshez és a jelentéstételhez kapcsolódó mutatók:

- a) a szolidaritási tevékenységekben részt vevők száma;
 - b) a kevesebb lehetőséggel rendelkező résztvevők százalékos aránya; és
 - c) az Európai Szolidaritási Testület minőségi védjegyével rendelkező szervezetek száma.
-